

UP-Einbaurahmen

für PIR 20 und AIR 20

Ceiling Mounting Frame

for PIR 20 and AIR 20



UP-Einbaurahmen PIR 20 Ceiling Mounting Frame PIR 20

Abmessungen	Dimensions	
Breite	Width	110 mm
Höhe	Height	40 mm
Tiefe	Depth	37 mm
Linsenausschnitt	Lens area	14 x 27 mm

Einstellungen	Adjustments	
Neigungswinkel	Inclination angle	0°

Verwenden Sie den AIR 20-Rahmen, falls geneigt werden soll.

Use Frame AIR 20 if inclination angle is required.

UP-Einbaurahmen AIR 20 Ceiling Mounting Frame AIR 20

Abmessungen	Dimensions	
Breite	Width	110 mm
Höhe	Height	40 mm
Tiefe	Depth	37 mm
Linsenausschnitt	Lens area	24 x 59 mm

Einstellungen	Adjustments	
Neigungswinkel	Inclination angle	0° to 15°

Einfache Montage Simple Mounting Solution

Legen Sie den Sensor in den Rahmen und fixieren Sie ihn mit den mitgelieferten Schrauben an den Bügeln. Der Einbaurahmen mit Sensor kann nun in eine beliebige Decke oder Abdeckplatte eingelassen und mit den mitgelieferten Schrauben für die Deckenmontage befestigt werden.

Insert the sensor into the frame and fix with the two screws for bracket mounting. The frame can now be fitted into any ceiling or surface to give a clean semi flush finish. All fixing and mounting screws are supplied.

Bestellangaben Ordering information

Artikel-Nr. Article No.	Beschreibung/Typ Designation/Type	Farbe Colour	Lieferumfang Scope of delivery
212822	UP-Einbaurahmen PIR 20 <i>Ceiling Mounting Frame PIR 20</i>	schwarz <i>black</i>	2 Schrauben (2.9 x 6.5 mm) für die Befestigung an den Bügeln 2 Schrauben (3.9 x 19 mm) für die Befestigung an der Decke <i>2 screws (2.9 x 6.5 mm) for bracket mounting 2 screws (3.9 x 19 mm) for ceiling mounting</i>
212843	UP-Einbaurahmen AIR 20 <i>Ceiling Mounting Frame AIR 20</i>	schwarz <i>black</i>	2 Schrauben (2.9 x 6.5 mm) für die Befestigung an den Bügeln 2 Schrauben (3.9 x 19 mm) für die Befestigung an der Decke <i>2 screws (2.9 x 6.5 mm) for bracket mounting 2 screws (3.9 x 19 mm) for ceiling mounting</i>

Ihr Ansprechpartner Your contact

BBC Bircher Smart Access

BBC Bircher AG
Wiesengasse 20
CH-8222 Beringen
www.bircher.com

Hinweis:

Technische Angaben und Empfehlungen zu unseren Produkten sind Erfahrungswerte und stellen Orientierungshilfen für den Anwender dar. Angaben in Prospekten und Datenblättern sichern keine speziellen Produkteigenschaften zu. Spezielle Produkteigenschaften, welche wir in Einzelfällen schriftlich oder individuell bestätigen, sind davon ausgenommen. Änderungen infolge technischer Weiterentwicklung behalten wir uns vor.

Note:

Technical details and recommendations concerning our products are based on experience and are an aid for the orientation of the user. Details stated in our brochures and data sheets do not guarantee special properties of the products. This does not apply to special product properties confirmed in writing or individually on a case-by-case basis. Subject to technical alterations.

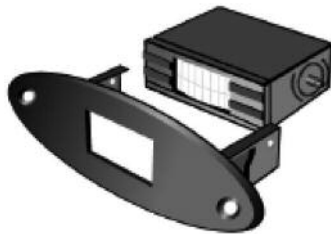
Montageanleitung

UP-Einbaurahmen für PIR 20 und AIR 20

Installation Guide

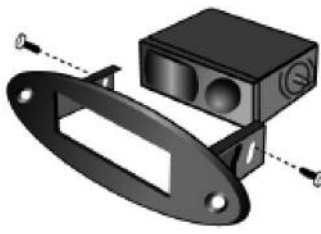
Ceiling Mounting Frame for PIR 20 and AIR 20

Befestigung an den Bügeln *Bracket Mounting*



Legen Sie den Sensor in die Befestigungsbügel des Einbaurahmens.

Insert the sensor into the brackets of the ceiling mounting frame.



Fixieren Sie den Sensor mit den mitgelieferten Schrauben (2.9 x 6.5 mm) an den Befestigungsbügeln des Einbaurahmens.

Use the screws (2.9 mm x 6.5 mm) provided to tighten the sensor onto the ceiling mounting frame.

Neigungswinkel *Inclination Angle*



Der Neigungswinkel des Sensors kann am UP-Einbaurahmen AIR 20 von 0° bis 15° eingestellt werden, um die Position des Detektionsfeldes Ihrer Applikation anzupassen. Die Stufen 0°, 5°, 10° und 15° sind gekennzeichnet. Der AIR 20-Rahmen kann auch für den PIR 20 verwendet werden, falls bei diesem eine Winkeleinstellung benötigt wird.

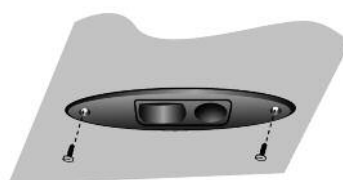
The inclination angle on the AIR 20 frame can be set from 0° to 15° to suit your application. Steps of 0°, 5°, 10° and 15° are indicated. Use this AIR 20 frame also for the PIR 20 if an inclination angle is required.

Deckenmontage *Ceiling Mounting*



Schneiden Sie ein Loch mit den Massen **75 x 26 mm** aus der Decke. Lassen Sie den Sensor, montiert am Rahmen, in die Öffnung ein.

*Cut out a hole for the frame in the ceiling (dimensions: **75 x 26 mm**). Insert the sensor, which is already fixed to the mounting frame, into the designated mounting area.*



Befestigen Sie den Rahmen mit den mitgelieferten Schrauben (3.9 x 19 mm) an der Decke oder Abdeckung.

Use the provided ceiling mounting screws (3.9 x 19 mm) to tighten the sensor to the ceiling.

Hinweis *Note*

Bitte beachten Sie die Betriebsanleitungen des PIR 20 und AIR 20.

Please refer to the instruction manuals of the PIR 20 and AIR 20 for the adjustment and the use of the sensors.

Technische Daten *Technical Data*

Abmessungen	Frame Dimensions	
Breite	Width	110 mm
Höhe	Height	40 mm
Tiefe	Depth	37 mm
Linseauschnitt PIR 20	Lens area PIR 20	14 x 27 mm
Linseauschnitt AIR 20	Lens area AIR 20	24 x 59 mm

Material
ABS schwarz
ABS black